Spectacle

Présenté par

New Dance Horizons

The Whole Bloomin' Thing

Works by Margie Gillis

Saison 41

2026-2027

NDH

NEW DANCE HORIZONS

A PROPOS DE NOUS

Les Co-directeurs artistiques

New Dance Horizons (NDH) est une association à but non lucratif basée à Regina qui, depuis 1986, présente des spectacles de **danse de renommée locale et internationale**, produit des œuvres originales et organise des activités destinées tant à la **communauté de la danse qu'au grand public.**

NDH joue un rôle unique et essentiel dans le **développement et le renforcement de la communauté de la danse en Saskatchewan.** Outre la programmation de spectacles, NDH propose des **cours, des ateliers et des conférences animés par des artistes invités, ainsi que des événements communautaires.**

Grâce à la vision artistique audacieuse et à l'engagement communautaire de Robin Poitras, artiste canadienne de renom et cofondatrice de l'association, NDH est aujourd'hui reconnue à l'échelle nationale comme un fer de lance de la danse créative. NDH offre à tous des expériences de danse audacieuses et en constante évolution.

BIOS

Robin Poitras – Cofondatrice (1986) et directrice artistique et générale de New Dance Horizons à Regina. Elle a suivi une formation en danse à l'université York (licence en beaux-arts avec mention spéciale, 1982), puis a poursuivi ses études à l'université Duke, à l'American Center de Paris, à Zurich et à Montréal. **Chorégraphe et interprète active depuis le début des années 1980, son travail interdisciplinaire** — danse, performance, installation, mouvement somatique — a fait l'objet de tournées au Canada, au Mexique, en France, en Allemagne, en Mongolie et en Espagne.
Elle codirige également la **compagnie de création Rouge-gorge**.

Parmi les distinctions qui lui ont été décernées, citons le prix « **Women of Distinction » du YWCA (catégorie Arts, 2004), le prix d'excellence pour l'ensemble de sa carrière décerné par le maire de Regina (2006), le prix d'excellence pour l'ensemble de sa carrière dans le domaine des arts décerné par le lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan (2016) et sa nomination au titre de membre de l'Ordre du Canada (2021).**

Edward Poitras — Artiste plasticien métis et membre de la Première Nation de Gordon, né en 1953 à Regina. Il a suivi une formation au Saskatchewan Indian Cultural College (1974) et au Manitou College (Québec, 1975-1976) ; il a ensuite enseigné au Saskatchewan Indian Federated College (aujourd'hui l'Université des Premières Nations du Canada) et à l'Université du Manitoba.

Sculpteur et artiste spécialisé dans les installations et les performances, il associe des matériaux organiques (pierre, os, perles, photographies historiques) à des éléments industriels ou électroniques, faisant souvent appel à la figure du coyote, personnage farceur, pour explorer les thèmes du colonialisme, des traités et de la survie des peuples autochtones**.**

En 1995, **il est devenu le premier artiste autochtone à représenter le Canada à la Biennale de Venise. Il a reçu le prix Victor Martyn Lynch-Staunton (1998) et le Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques (2002).**

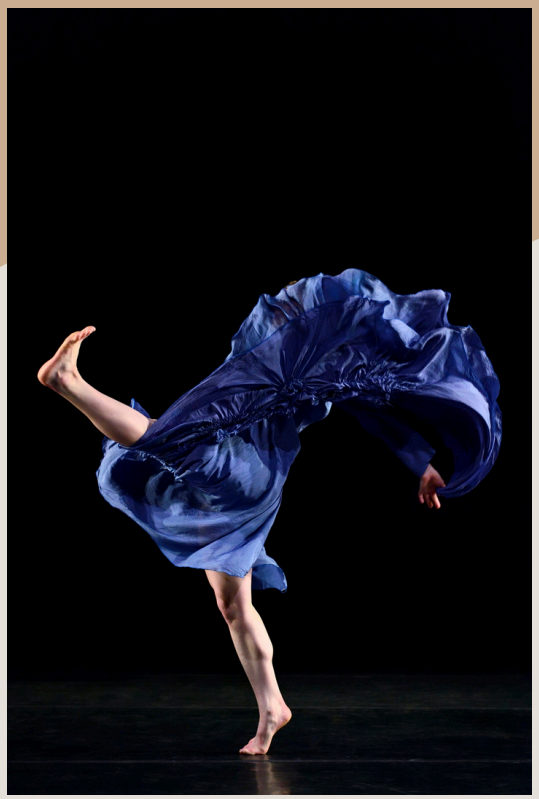
New Dance Horizons

SAISON 41

New Dance Horizons est fier de présenter **une saison composée de quatre initiatives artistiques pour 2026-2027.**

La saison s'ouvre sur un événement marquant : *The Whole Bloomin' Thing*, interprété par Margie Gillis, danseuse de renommée internationale.

Michael Slobodian



Lucy M. May

Margie Gillis - À l'avant-garde de la danse moderne depuis plus de **50 ans,** Margie Gillis est une artiste de **renommée internationale et l'une des chorégraphes et danseuses les plus influentes des XXe et XXIe siècles.** En 1981, elle a fondé la Fondation Margie Gillis, dont le répertoire compte aujourd'hui **plus de 150 œuvres** — solos, duos et chorégraphies de groupe — **présentées aux quatre coins du monde**.

Son œuvre explore un large éventail de thèmes, notamment la **conscience féminine, la nature et le processus de transformation**, qu'elle tisse pour en faire une expression profonde et puissante d'humanisme et d'émotion. En tant que professeure et mentor, Margie transmet son héritage aux artistes émergents, un aspect essentiel de sa vision artistique.

En 2015, Margie a mis sur pied le projet « Legacy », créé pour faire connaître le remarquable répertoire créatif de la chorégraphe. Margie a reçu de nombreuses distinctions, notamment le titre d'**Officier de l'Ordre du Canada, celui de Chevalier de l'Ordre national du Québec, ainsi que le Prix des arts de la scène du Gouverneur général pour l'ensemble de son œuvre**, parmi tant d'autres. Elle continue de travailler sans relâche à l'évolution constante de son art.

New Dance Horizons

THE WHOLE BLOOMIN' THING

Pour inaugurer sa 41e saison, New Dance Horizons présente une **nouvelle création bilingue de la légendaire chorégraphe et interprète Margie Gillis, figure emblématique de la danse contemporaine canadienne depuis plus de 45 ans.**

The Whole Bloomin' Thing réunit les danseurs de son « Legacy Project » dans une **œuvre collective** inspirée de l'un des passages les plus célèbres de la littérature moderne : **le monologue intérieur de Molly Bloom dans Ulysse de James Joyce**.

Le résultat est décrit comme une célébration vibrante et positive de la **relation d'une femme à la nature** — un langage qui trouve naturellement un écho dans l'univers des fleurs.

Sherrie Nickol

Cette création s'inscrit dans la **lignée du succès critique remporté par OLD**, présenté par les **Contemporary Dancers de Winnipeg** en février 2025 et dont la première a eu lieu le 15 juin 2025 au **Musée national des beaux-arts du Québec,** en tandem avec le nouveau solo de Gillis, Remembered Premonitions.

Après une reprise à **Winnipeg** (du 19 au 22 novembre 2026), l'œuvre arrive à **Regina les 24 (grand public) et 25 (matinée scolaire) novembre 2026, au Darke Hall**, présentée en exclusivité par **New Dance Horizons** — faisant ainsi de notre public l'un des tout premiers, en dehors du Québec et du Manitoba, à découvrir cette nouvelle création.

OBJECTIFS

***"The Whole Bloomin' Thing"* - Liens avec le programme scolaire francophone de la Saskatchewan**

Margie Gillis — représentation en matinée pour les écoles, Darke Hall, 25 novembre 2026 — format bilingue (français/anglais)

Au cours de la représentation, le monologue est lu en alternant des **passages en français et en anglais**. La Saskatchewan compte **trois programmes francophones distincts**, chacun doté de son propre programme scolaire : l'immersion en français et le français de base, proposés au sein des divisions scolaires anglophones, ainsi que le français fransaskois, spécifique aux écoles du Conseil des écoles fransaskoises (CÉF). Vous trouverez ci-dessous les acquis d'apprentissage directement liés à chacun de ces programmes.

Immersion française (10, 20, 30)	• **10VC.1** — Explorer comment les francophones manifestent leurs identités linguistiques et culturelles à travers le Canada. • **30VC.1** — Affirmer ses identités linguistique et culturelle : réfléchir sur ses identités et sa confiance linguistiques. • **20CÉ.1** — Lire et étudier le message et les éléments de l'univers narratif d'un roman, ainsi que le thème et le langage d'une chanson d'origine francophone. • **30CÉ.1** — Lire et considérer le message et les éléments de l'univers narratif d'un roman ou d'une pièce de théâtre, ainsi que le thème, le langage, la rime et le rythme d'une variété de poèmes. • **30PO.1** — Présenter un texte poétique et participer activement à des situations de communication authentique en français.
Français fransaskois (A10, 20, A30) CÉF	• **A10CO.2** — Réagir à des messages en établissant des liens avec ses expériences personnelles, la fransaskoisie et les cultures des Premières Nations et des Métis. • **20L.3** — Réagir au texte : manifester sa compréhension du message et des valeurs représentées, et reconnaitre le style utilisé par l'auteur. • **A30L.1** — Interpréter une variété de textes littéraires et identifier le point de vue de l'auteur à partir d'indices du texte. • **A30CO.2** — Réagir à des messages en utilisant ses connaissances des discours argumentatifs, poétiques et dialogaux. • **A30É.3** — Exprimer son point de vue à l'aide de ses connaissances linguistiques, littéraires et culturelles et de ses liens avec la culture francophone.
Français de base Core French (10, 20, 30)	• **CS10.1** — Construire le sens de textes oraux français, de fiction ou non, sur des sujets familiers, notamment pour le divertissement. • **CS30.3** — Construire, de façon autonome, le sens de divers textes écrits en français, de fiction ou non. • **CU10.1** — Explorer les éléments historiques et contemporains, ainsi que la diversité culturelle et linguistique, des cultures francophones en Saskatchewan. • **CU30.1** — Explorer les éléments historiques et contemporains, ainsi que la diversité culturelle et linguistique, des cultures francophones dans le monde. • **GL30.1** — Choisir et appliquer, de façon autonome, diverses stratégies pour interpréter des textes oraux et écrits en français.

New Dance Horizons

CONTACT

2207 Harvey St, Regina,
SK S4N 2N2

Site web

https://www.newdancehorizons.ca/

Numéro

(306)525-5393

Adresse courriel

development@newdancehorizons.ca